

## Jegyzőkönyv

**Készült:** 2003. október 30. napján 18<sup>00</sup> órakor, Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének rendes nyílt ülésén

**Helye:** Pilisvörösvár Város Polgármesteri Hivatalának tanácskozóterme

**Jelen vannak:** Grószné Krupp Erzsébet polgármester, Bruckner Katalin, Falics János, Falics Jánosné, Halmschláger Antal, Havas Ferenc, Kárpáti János, Keszthelyi László, Krupp János, Molnár Sándor 18:42, Müller János, Müller Márton, Pándi Gábor, Szakszon József alpolgármester, Temesvári Anna, Ujvári Hedvig 19:21, Zbrás Pálné

**Távollétét jelezte:** Kós Beatrix

**Meghívottak:** Kutasi Jánosné oktatási főelőadó, Bolláné Bognár Margit gazdálkodási osztályvezető, dr. Körösy Judit szervezési osztályvezető, Hegyes Józsefné igazgatási osztályvezető

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Köszöntötte a megjelenteket 2003. október 30. napján. Megállapította, hogy a Képviselő-testület 15 fővel határozatképes. A 11. napirendi pontot a témában érkezett vendégekre való tekintettel 1. napirendi pontként, az 1-2-3. napirendet az utolsó napirendként javasolja tárgyalni. Sürgősséggel javasolja napirendre venni a Köztemető kerítés építési munkálatairól szóló (Et.: 195/2003.), valamint a Német Nemzetiségi Általános Iskola ablakcserjéjéhez saját erő biztosítása című (Et.: 60-3/2003.) előterjesztést. Továbbá javasolja levenni a napirendről a Pilisvörösvár 0122/14 hrsz-ú ingatlan belterületbe vonását (Et.: 168/2003.).

**Müller Márton:** Javasolja, hogy az 1-2-3. napirendet az előrehozott „Intézmények gazdálkodási jogkörének módosítása” után tárgyalja a testület.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Szavazásra tette fel a módosított napirend elfogadását.

### No: 1

A Képviselő-testület a módosított napirendet 14 igen és 1 nem szavazattal elfogadta.

### Napirendi pontok:

### Előadó:

1) Intézmények gazdálkodási jogkörének módosítása  
(Et.: 165/2003.)

Grószné Krupp Erzsébet  
polgármester

2) Felvilágosítás kérés

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 3)  | Polgármesteri beszámoló<br>(Et.: 184/2003.)  | Grószné Krupp Erzsébet<br>polgármester |
| 4)  | Jelentés a lejárt határidejű határozatokról<br>(Et.: 185/2003.)  | Heider László<br>jegyző                |
| 5)  | A játékterem létesítésének és működésének egyes feltételeiről szóló 15/2003. (VII. 18.) Kt. sz. rendelet módosítása (Et.: 109-4/2003.) | Grószné Krupp Erzsébet<br>polgármester |
| 6)  | Pilisvörösvár Város Képviselő-testületének ciklusprogramja<br>(Et.: 160/2003.)   | Grószné Krupp Erzsébet<br>polgármester |
| 7)  | Pilisvörösváron újabb szilárd burkolatú utak tervezése<br>(Et.: 3-8/2003.)   | Grószné Krupp Erzsébet<br>polgármester |
| 8)  | További utépítések fedezetének meghatározása<br>(Et.: 3-9/2003.)   | Grószné Krupp Erzsébet<br>polgármester |
| 9)  | Önkormányzati ingatlanok tetőfelújítása  | Grószné Krupp Erzsébet<br>polgármester |
|     | a) Ligeti Cseperedő Óvoda tetőszigetelés javítása<br>(Et.: 186/2003.)  |  |
|     | b) Templom Téri Általános Iskola tetőfelújítása<br>(Et.: 173/2003.)  |  |
|     | c) Grádus Óvoda tetőfelújítása (Et.: 188/2003.)  |  |
|     | d) Fő út 66. szám alatti ingatlan tetőfelújítása<br>(Et.: 193/2003.)   |  |
| 10) | Okmányirodai ügyfélfelvétel rendszer és telefonközpont kiépítése és az átköltöztetés egyéb kiadásai<br>(Et.: 189/2003.)                | Grószné Krupp Erzsébet<br>polgármester |
| 11) | Közterületek elnevezése<br>(Et.: 106-2/2003.)  | Grószné Krupp Erzsébet<br>polgármester |
| 12) | Bocskai u. 112., 3434 hrsz. alatti ingatlan értékesítése (Et.: 192/2003.)  | Grószné Krupp Erzsébet<br>polgármester |
| 13) | Önkormányzati tulajdonú ingatlanok értékesítése<br>(Et.: 194/2003.)  | Grószné Krupp Erzsébet<br>polgármester |

14)	Szabadság utcai Óvoda bővítése (Et.: 190/2003.)	Grószné Krupp Erzsébet polgármester
15)	Pilisvörösvári Köztemető kerítésépítési munkálatai (Et.: 195/2003.)	Grószné Krupp Erzsébet polgármester
16)	Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Iskola ablakcseréjéhez saját erő biztosítása (Et.:60-3/2003.)	Grószné Krupp Erzsébet polgármester
Zárt ülés	Fetter Józsefné temetési segély iránti kérelme (Et.: 191/2003.)	Kárpáti János SZEB elnök
Zárt ülés	Egyebek – személyi ügyek	Grószné Krupp Erzsébet polgármester

**1. napirendi pont**  
**Intézmények gazdálkodási jogkörének módosítása**  
**(Et.: 165/2003.)**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását.

**Temesvári Anna:** Kéri, hogy vegye figyelembe a testület a Gimnázium levelét, amely arra irányul, hogy a Gimnázium kerüljön ki az átszervezésre kerülő intézmények sorából.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Véleménye, hogy ez nem ügyrendi kérdés, hanem módosító indítvány.

**Müller Márton:** Kérdése, hogy a képviselő asszony külön kívánja tárgyalni, vagy külön kívánja kezelni a Gimnáziumot?

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Az intézmények sorából való kivételt kérte. A bizottságok támogatták az előterjesztést. A tegnapi nap folyamán tárgyalásokat folytatott az intézményvezetők többségével és kevésbé kerültek közel egymáshoz az érvek. Az előterjesztés elsősorban az intézményeknek gazdasági oldalról való megközelítése. A költségvetési koncepció meghatározó eleme a mai döntés. A jövő évi költségvetés kondícióit ismerve nem lesz könnyű helyzetben az Önkormányzat. Nemleges döntéssel nem oldják meg a problémát.

**Temesvári Anna:** Az Oktatási Bizottság nem fogadta el az előterjesztést. Javasolja, hogy a Gimnázium kérését vegyék figyelembe és vegyék ki az intézmények sorából. Ismertette a Bizottság álláspontját. Az előterjesztésben az szerepel, hogy az ebédjegyet egy nap alatt szedi be az intézmény, ez nem helytálló, mert a gyakorlatban több napot vesz igénybe. Javasolja, hogy szakember vizsgálja felül az intézményekben folyó napi munka menetét annak érdekében, hogy a képviselők tiszta képet kaphassanak az intézmények gazdasági tevékenységéről.

**Kárpáti János:** Más településen az oktatási intézményekkel fenntartói társulás foglalkozik, amely jól működik, a

Szakorvosi Rendelőintézetet pedig külön kezelik. Jelenleg nem tudja eldönteni, hogy igennel, vagy nemmel szavazzon, ezért tartózkodni fog.

**Szakszon József alpolgármester:** 2000. óta van érvényben az a törvény, amely a mai döntést kikényszeríti. Véleménye, hogy a Gimnázium annyiban tér el a többi intézménytől, hogy jövőre még kevesebb normatív támogatásban fog részesülni, mint idén. Az igazgató úr javasolta, hogy az Önkormányzat az Országos Német Kissebbségi Önkormányzat hatáskörébe utalja az intézményt, mert akkor több normatívában részesülne.

Az együttműködési megállapodás szabályozza az intézmények részben önállóságát. Ismertette a Községi Házal kötött együttműködési megállapodást. Véleménye, hogy a többi intézmény esetében elkülönülve a Napos Oldal, a Községi Ház és a Városgondnokság együttműködési megállapodásától új az egyediséget figyelembe vevő együttműködési megállapodásokat kell kötni. Jelenleg csak ez az egy típusú együttműködési megállapodás van az Önkormányzat birtokában.

**Grósné Krupp Erzsébet polgármester:** Ez az együttműködési megállapodás más intézményekkel kötött megállapodás. A költségvetés nagyságától és az intézmény típusától függően testre szabottan kell, hogy elkészüljön. Ennek kialakítása és elfogadása a Képviselő-testület kompetenciája.

**Bruckner Katalin:** Kéri, hogy hallgassák meg a Szakorvosi Rendelőintézet vetetőjének a véleményét, mert ez idáig erre nem került sor.

**Müller Márton:** Az előterjesztés nagyobb előkészítést igényelt volna. Kérdése, hogy mennyiben érinti a döntés az intézmények alapító okiratát. Az intézményekben a gazdasági dolgozók nem végezték jól a munkájukat, ezért van szükség az átszervezésre? Hány főt érint az elbocsátás?

Ne essenek abba a hibába, mint a közétkeztetés vállalkozásba adásánál, hogy annak ellenére, hogy kikötötték, a vállalkozó köteles átvenni a dolgozókat sokan váltak munkanélkülivé. Véleménye, hogy ez az átszervezés visszalépést jelent, megfosztják az intézményeket az önállóságuktól.

**Halmschláger Antal:** A törvényi rendelkezés régóta hatályban van. Kérdése, hogy eddig miért nem léptek ez ügyben. Véleménye, hogy nem volt idejük a képviselőknek kellően áttekinteni az előterjesztést. Kérdése, hogy az előterjesztésben szereplő külső szakértői véleményt megkapták-e a képviselők és látták-e az intézményvezetők. Az intézményvezetők miért nem jelezték ezt a problémát a képviselők részére. Nincs megfelelő kommunikáció az intézmények, a képviselők és a Hivatal között. A szavazásnál tartózkodni fog.

**Kutasi Jánosné oktatási főelőadó:** 1998-ban döntött a Képviselő-testület az intézmények részben önállóvá válásáról, amely alapján 3 intézményt részben önállóvá vált. (Községi Ház, Városgondnokság, Napos Oldal). Úgy született a döntés, hogy a többi intézmény abban az esetben kerül átszervezésre, amennyiben születik egy felmérés. 1998-ban került a képviselők elé a külsős cég által készített szakmai felmérés.

2000-ben a költségvetési koncepcióban került elhatározásra, hogy az átszervezést a többi intézménynél is végrehajtja. Készült egy átfogó vizsgálat, amely alapján megállapításra került, hogy az intézmények gazdasági működése nem felel meg a törvényi előírásoknak.

A gazdálkodási jogkör módosítása változik az alapító okiratban, ez az új Közoktatási törvény szerint nem minősül átszervezésnek.

6 fő kerülne leépítésre. Amennyiben az intézmények önállósága megmarad 9 státuszt kell biztosítani a törvényes működéshez.

**Szakszon József alpolgármester:** Az előzetesekben a képviselők között konszenzus volt, amelyet jelenleg nem lát biztosítottak. Véleménye, hogy ebben a napirendben a mai napon nem születik döntés.

**Temesvári Anna:** Kérdése, hogy mi fog történni, ha nem szavazza meg a testület az átszervezést.

**Kutasi Jánosné oktatási főelőadó:** 9 státuszt kell biztosítani az Önkormányzatnak ahhoz, hogy törvényesen tudjanak működni az intézmények. Ezek közül sok felsőfokú végzettségűt. Jelenleg csak két gazdasági vezető rendelkezik felsőfokú végzettséggel. A 9 fő bére jelenleg fejenként 100 eFt körül van, ennyi a gazdasági dolgozók átlag keresete. 13 hónapra számolva ez 16-17 millió Ft.

Az intézményeknek a következő támogatásra lesz szükségük a jövő évben a normatíva felett:

Cziffra György Zeneiskola 16,5 millió Ft, Német Nemzetiségi Általános Iskola 4 millió Ft, Grádus Óvoda 9,5 millió Ft, Német Nemzetiségi Óvoda 8,5 millió Ft, Ligeti Cseperedő Óvoda 42 millió Ft, Templom Téri Általános Iskola 2-3 millió Ft, Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola 40 millió Ft.

**Szakszon József alpolgármester:** A 2003. évi költségvetés elfogadásakor ez a törvény már hatályban volt, miért nem hívták fel erre a problémára akkor a figyelmet?

**Grósné Krupp Erzsébet polgármester:** A költségvetés elfogadásánál nem volt kényszerhelyzet, de a türelmi idő lejárt.

**Szakszon József alpolgármester:** Az Önkormányzat más esetben is mulasztásos törvénysértésben van.

**Kutasi Jánosné oktatási főelőadó:** A képesítési előírásokra a türelmi idő lejárt, az aláírási jogkör 1996 óta hatályos. Státuszokat kell biztosítani az Önkormányzat ha kap egy ellenőrzést.

**Müller Márton:** Ha az Önkormányzat mulasztásos törvénysértésben van, akkor sincs semmilyen kényszer.

**Grósné Krupp Erzsébet polgármester:** A legsürgetőbb, hogy a mulasztásos törvénysértést fel kívánják-e oldani, vagy sem. Némely intézményben a gazdasági vezetőt beiskolázták, hogy megfeleljen az előírásnak, viszont a kis intézményeknél és az óvodáknál ezt a feltételt nem lehetett teljesíteni.

Az a képviselő, aki az előző ciklusban részt vett a költségvetési koncepció elfogadásában, annak tudnia kell az Önkormányzat azon szándékát, amely a részben önállóság irányába vezet.

A mai döntéstől nagyban függ a jövő évi költségvetési koncepció. Nem javasolja, hogy az egyes intézményeket elkülönítve kezeljék. Ezzel a döntéssel egy olyan gazdasági racionalitás irányába törekszik az Önkormányzat, amely a jövő évre is biztosítja az intézmények megfelelő működését. Ez láthatóan politikai kérdés. Az intézményvezető élhet azzal a jogaival, hogy egy várost az intézményén keresztül a Képviselő-testület ellen tud hangolni és ezzel a képviselőt a racionális gondolkodása mellett olyan helyzetbe hozza, hogy nem meri vállalni a döntés meghozatalát. Évről-évre egyre rosszabbodó gazdasági körülmények között működik az Önkormányzat. Nem azt kellene vizsgálni, hogy hogyan lehetne egyes intézményeket kivonni az átszervezésből. A döntések után a fenntartó joga, hogy eldöntse, melyik variációt választja, majd az együttműködési megállapodásokat megkösse.

**Bruckner Katalin:** Kéri, hogy kapjanak szót az intézményvezetők. Véleménye, hogy racionális gondolkodását nem befolyásolja az, ha meghallgatja az intézményvezetők véleményét.

**Müller Márton:** Örömmel megszavazná az előterjesztést, ha a Polgármester Asszony meg tudná győzni az intézményvezetők 50%-át. Véleménye, hogy az újság és a TV nem azt sugallja, hogy az Önkormányzat jövőre rosszabb helyzetben lesz, mint idén.

**Szakszon József alpolgármester:** Véleménye, hogy az előterjesztés egy normális intézményvezetői hozzáállás mellett elfogadhatóvá tehető.

**Grósné Krupp Erzsébet polgármester:** Szavazásra tette fel a tanácskozási jog megadását az intézményvezetők részére.

**No: 2**

A Képviselő-testület a tanácskozási jogot 16 igen szavazattal elfogadta.

**Giriczné Taksz Mariann Ligeti Cseperedő Óvoda intézményvezetője:** Kérdése, hogy mennyiben jelent megtakarítást az Önkormányzat részére a gazdasági vezetők leépítése.

Ha látnák a számokat, akkor a képviselőnek és az intézményvezetőknek is könnyebb lenne a döntés. Nem látták az intézményvezetők az előterjesztést. Kérdése, hogy milyen gazdasági szakember marad az intézményben. Nem tudja, hogy hogyan került kiszámításra a 6 fő elbocsátása. Az intézményekben működik a takarékoság, mert érdekeltek benne. Volt már arra példa a GESZ idejében, amikor elromlott a fűnyíró nagyon sok időbe telt, amíg az árajánlatokat beszerezték és újat vásároltak. Az 1998-as szakértői vélemény eredményét az intézményvezetők nem látták. Nyáron egy olyan külsős szakértő jött vizsgálni az intézményt, akinek fogalma nem volt a költségvetési intézmények gazdálkodásáról.

**Grósné Krupp Erzsébet polgármester:** A dologi kiadásokért felel az intézményvezető. Rossz példa a takarékoságra az, hogy a dolgozó leoltja-e a lámpát, vagy sem.

**Szakszon József alpolgármester:** Ismertette a kettős könyvvitel lényegét.

**Heidt Éva Szakorvosi Rendelőintézet igazgatója:** Mindeztidig nem volt jelen az egyeztetéseknél. A Szakorvosi Rendelőintézetet gazdálkodását soha senki sem vizsgálta. Az intézmény megfelel a Számviteli és az Államháztartási törvénynek, a kötelezettségvállalásuk rendben van. Az intézmény annyiban tér el a többi intézménytől, hogy egészségüggyel foglalkozik. A gazdasági vezető iskolai végzettsége az egészségügyi miniszteri rendeletnek megfelel. Az intézmény mivel gyógyintézet gazdasági vezető nélkül nem működhet. Az intézet teljes működési költségét a TB fedezi. Az Önkormányzat a Szakorvosi Rendelőintézetben nem tud spórolni, sem bérben, sem dologi kiadásban. Az Önkormányzat a pénzmaradvány felhasználásába, és az intézményi saját bevétel fennmaradásába szólhat bele.

**Grósné Krupp Erzsébet polgármester:** Az intézményvezető levelét megkapták a képviselők, és a SZEB tárgyalta, amelyben voltak félreérthető motívumok.

**Hegyes Józsefné igazgatási osztályvezető:** Az OEP finanszírozásból gazdálkodó intézményeknél, ha a fenntartó részéről változás történik, mint jelen esetben is, a törvény előírja, hogy a változásról szóló Képviselő-testületi határozatot be kell küldeni engedélyeztetésre.

Az OEP számára a változás nem jelent problémát, más számlára fogja utalni a finanszírozást. Az Önkormányzat tisztában van azzal, hogy ezek között felhasználású finanszírozások, tehát másra nem lehet fordítani. Gazdasági vezető, csak felsőfokú szakirányú végzettségű dolgozó lehet. Jelenleg a Szakorvosi Rendelőintézetnek ilyen dolgozója nincs. Az intézményben a pénztár továbbra is működhet. Az anyagbeszerzés sem változik. Az intézmény létszámát nem érinti az átszervezés, azon felül, amelyet az intézményvezető felajánlott, a nyugdíjas állás felszámolásán kívül.

**Heidt Éva Szakorvosi Rendelőintézet igazgatója:** Kérdése, hogy mi az ésszerűség az átszervezésben a Szakorvosi

Rendelőintézetet tekintve?

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Hasonlóan a többi intézményhez is a normatívák egy számlára kerülnek, amelyet kamatoztatni tudnak, a gazdasági osztály terhet vesz le az intézmények válláról. Az előkészítésnél figyelembe vették az OEP sajátságos helyzetét és csak a két nyugdíjas státuszt kívánják elvonni.

**Szakszon József alpolgármester:** Véleménye, hogy az átszervezés ésszerűsége a státuszokból származó megtakarítás. Pénzmozgásokból származó megtakarítás érdemben nincs. Erről nem készült kimutatás.

**dr. Guth Zoltán, a Német Nemzetiségi Gimnázium igazgatója:** Az 1998-as szakértői vélemény óta nem készült újabb. Levélben megfogalmazta az intézmény a véleményét, amelyet eljuttatott a Képviselő-testülethez. Az intézmény részére nem kedvező az átszervezés. A gazdasági önállóság számára, amikor megpályázta az intézményvezetői állást, alapkérdés volt. Megnyugtató volt, hogy 2,3 millió Ft-ot szerzett az intézmény és megnyugtató volt, hogy érezték a tenni akarást és ki is akartak törni a munkatársak. Az intézmény pályázaton sok munka árán 315 millió Ft-ot nyert, és a gazdasági team szerzett még kb. 70 millió Ft-ot. A három gazdasági szakember közül egy kimondottan a szakképzéssel foglalkozik. A gimnázium az intézményben maradt 1 fő létszámmal nem tudja ellátni a nála maradt feladatokat. Az átszervezés miatt el nem végzett feladatokból eredő veszteségeket az Önkormányzat viseli. A Gimnázium számára szükséges feladatok elvégzésének elmulasztásáért és az azokból adódó károkért és elmaradt bevételekért az intézményvezető a felelős. Tárgyalt Heinek Ottó úrral, aki az Országos Német Nemzetiségi Kisebbség Önkormányzatának elnöke. 400 millió Ft-ot különítettek el intézmények átvételére. Ajánlatot tett arra, hogy a pilisvörösvári Gimnáziumot is átvénnek. Ha most ezt elhatározzák, akkor decemberig elő lehet terjeszteni, és jövő februárban átvénne az iskolát az Országos Német Nemzetiségi Kisebbségi Önkormányzat. Ezzel tehermentesítenék a Vörösvári Önkormányzatot.

**Szlovensák Péter, a Cziffra György Zeneiskola intézményvezető helyettese:** Nem készült arra kimutatás, hogy mennyi az Önkormányzat megtakarítása az átszervezésből. Nem derül ki, hogy érdemes-e azt a terhet az intézményekre rátenni, amelyet az átszervezés jelent. A mindennapi működésben fennakadásokat és nehézségeket eredményez.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Az OKSB elnöke felvetette, hogy a Gimnáziumot tekintsék kívülálló intézményként.

**Bruckner Katalin:** Javasolja, hogy szavazzanak először az átszervezésről, majd arról, hogy kiveszik-e a Gimnáziumot a listából.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** A két kérdés egymástól független. Nem támogatja a javaslatot. Szavazásra tette fel a Német Nemzetiségi Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola kivételét az átszervezésre szánt intézmények sorából.

**No:3**

A Képviselő-testület a javaslatot 4 igen, 7 nem és 6 tartózkodás szavazattal elvetette.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Szavazásra tette fel a Grádus Óvoda a 4 órás státuszának módosítását 8 órás státuszra.

**No:4**

A Képviselő-testület a javaslatot 5 igen, 6 nem és 5 tartózkodás szavazattal elvetette.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő I/A határozati javaslatot.

**No:5**

A Képviselő-testület a határozati javaslatot 8 igen, 5 nem és 4 tartózkodás szavazattal elvetette.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Bezárta a napirendi pont tárgyalását, szünetet rendelt el.

**Szünet: 19:47 - 20:07-ig**

## **2. napirendi pont Felvilágosítás kérés**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását.

**Müller Márton:** Kérdése, hogy az EU jogharmonizációja végett az Önkormányzat rendeletei módosításra kerülnek-e. A hulladékgyűjtési terv beletartozik-e a Rumpold tevékenységébe.

Korábban jelezte már, hogy a Matáv az Iskola utcában, és a Plébánia közben az aszfalt felbontását követően a sítet még nem távolítja el. Mikor kerül sor erre.

Kérdése, hogy a Rendőrkapitányságnak felajánlott telek ügye jelenleg hol áll. Ha nem épít rá a Belügyminisztérium, akkor vissza kellene venni, és értékesíteni.

A Szabadságligeten nem világít augusztus óta a közvilágítás.

Az októberi gázáremelés mennyiben érinti az intézményeket, és az Önkormányzatot?

A közbeszerzési eljárásról szeretné kérdezni, ha augusztusban és decemberben van útéptetés, akkor abban az évben azt összevonják, és közbeszerzés alá tartozik?

A Hősök terén a viacolorozásnál megtörtént-e az éves felülvizsgálat? Van-e garancia, sok helyen besüllyedt a burkolat.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** A Hősök téren és a Vásár téren a garanciális bejárás megtörtént a mai napon, amelyről jegyzőkönyv készült.

A közbeszerzési eljárás úgy történik, hogy a 32 millió Ft alatti összegeket vonják össze. A részenkénti közbeszerzés nem kerül összevonásra.

A gázáremelés az intézmények költségvetésében meg fog jelenni, a dologi kiadások között. Nem tudható még az, hogy tudja-e fedezni a költségvetés ezeket a növekedéseket. A Szabadságligeti vasúti megállónál lévő közvilágítási lámpák világításának hiányának ügyében írt az Önkormányzat levelet az Elektromos Műveknek a szolgáltatási szerződés nem teljesítése miatt.

A rendőrkapitánysági telekre nem volt még a Belügyminisztériumban és a Pest Megyei Rendőrkapitányságon olyan döntés, amely a korábbi döntést visszavonta volna. A Rendőrkapitányság reméli, hogy a következő évre 250 fő körüli státusznövekedést kap, amelyre szüksége van. Ha lesz státusznövekedés, akkor van esélye annak, hogy a kapitányság a korábbi tervek alapján elkezdődhessen. Ha a telket visszavonnák, akkor elvonnák a rendőrkapitányság létesítésének esélyét.

A Plébánia közben tényleg otthagya a Matáv a felbontott törmelékét. Folyamatosan ígéretet kapnak arra, hogy ezt a hiányosságot pótolják.

A hulladékgyűjtési tervek egymásra épülnek. El kell, hogy készüljön a település hulladékgyűjtési rendelete,



de ennek rá kell épülnie arra a hulladékgazdálkodási koncepcióra és tervre, amelyet a Megye készít. Vannak olyan pontjai a megyei hulladékgazdálkodási koncepciónak és tervnek, amelyek bizonyos regionalitást foglalnak magukba, mint például a személtlerakó helyek létesítése, és újabb szennyvíztisztítók létesítése. A jövő évi költségvetésben erre a célja külön összeget kell elkülöníteni. Az EU jogharmonizációra átadja a szót.

**dr. Kőrösy Judit szervezési osztályvezető:** Októberben volt az Önkormányzat a Közigazgatási Hivatalban egyeztetésen, ahol valamennyi egységesített önkormányzati rendeletet bekértek. Néhány hiányosságra hívták fel a figyelmet, amelyet 2004. január 31-ig ki kell javítani. A jogharmonizációhoz a Közigazgatási Hivatal folyamatosan megadja a segítségét.

**Szakszon József alpolgármester:** Kérdése, hogy a Fő útra történő kikanyarodást nehezítő sövények ügyében történt-e változás.

Írásos választ kér arra, hogy a Szent Erzsébet utca pályázatási folyamata időben hogyan fog alakulni?

Az ELMŰ-vel kapcsolatban mi a tárgyalási stratégiája az Önkormányzatnak, várhatóan mikor zárul le.

**Grósné Krupp Erzsébet polgármester:** A sövények ügyében lombhullást követően kerül sor bejárásra Marosi Gusztáv falugazdással.

A Szent Erzsébet utca PEA pályázatának ügyében tájékoztatásul elmondaná, hogy a Közép Magyarországi Régió Tanácsában volt egy tájékoztató, ahol az előminősítések elfogadásra kerültek. Novemberben ígérték a végleges kiértékeléseket.

**Szakszon József alpolgármester:** Van-e arra lehetőség, hogy ezt az ügyet megsürgessék.

**Grósné Krupp Erzsébet polgármester:** Nem volt még arról döntés, hogy a PEA pályázatok közül melyeket támogatják. Jelen információja szerint ezt novemberig megteszik.

Az ELMŰ vezérigazgatójával levelezésben áll, miáltal véleménye, hogy a beruházási szerződést nem kell kifizetni. Az átadás-átvétel megtörtént, a vagyont az ELMŰ-é, aki a saját költségére létrehozott egy közvilágítás korszerűsítést, amely alapján az Önkormányzat a mért rendszerről fogyasztóként azt az áramot fizetik ki, amelyet elhasznál. A Települési Önkormányzatok Országos Szövetsége azon a véleményen van, hogy törvényi értelmezési problémák vannak.

**Szakszon József alpolgármester:** Mikor fog az Önkormányzat lépni abban az ügyben, hogy ahol még nincs közvilágítás, ott kiépítésre kerüljön.

**Grósné Krupp Erzsébet polgármester:** Javasolja, hogy gyűjtsék össze a képviselők a körzetükben lévő hálózatbővítési igényeket. Jelen állapot szerint ennek az lenne a feltétele, hogy az ELMŰ-nek fizet az Önkormányzat. Ezt csak a következő költségvetési időben képzelhető el. Tisztázódnia kell annak, hogy az ELMŰ jogosan kér-e az Önkormányzattól a beruházás korszerűsítésre forrásokat.

**Falics Jánosné:** Kérdése, hogy a Városgondnokság készül-e az utak jegesedésére. Megkereste az Ásvány lakóház képviselője az ügyben, hogy az Önkormányzat tudna-e anyagi segítséget nyújtani a házuk előtt a közterületen álló cinkoxidból készült forrást ábrázoló szobor helyreállításában.

**Grósné Krupp Erzsébet polgármester:** Kérdése, hogy kinek a tulajdona a szobor.

**Falics Jánosné:** Az Ásványbánya építette.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Véleménye, hogy a lakók próbálják meg a szobor helyreállítását finanszírozni.

**Falics Jánosné:** Tájékoztatni szeretné a Képviselő-testületet, hogy 2003. november 3-tól november 7-ig a 10-es számú Főút Ürömi elágazásánál 6:30-tól 8:30-ig rendőri jelenléttel biztosítják a forgalmat, a 10-es út forgalmának enyhítése érdekében.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Kérdezi, hogy kéri-e a rendőrség az Önkormányzatot arra, hogy ezt közzé tegye? Az ilyen tájékoztatást, akár plakát formájában is megtehetik hasonlóképpen, mint ahogy azt is, hogy a Rumpold Bicske Kft. november 10-i héten a faleveleket és egyéb zöld hulladékot díjtalanul elszállítja.

Az úttakarítással kapcsolatban a Városgondnokság a munkát elvégzi, majd a tárgyalásokat és az ajánlatok bekérését januártól kezdik meg.

A Rumpold-Bicske Kft-vel tárgyalásokat fog folytatni annak érdekében, hogy a buszmegállókat takarítsák és a közterületen lévő szemetes edények elszállítására adjanak árajánlatot.

**Bruckner Katalin:** Az Iskola utcában több helyen a Matáv felbontotta a járdát. 4-5 napja leállítottak egy rendszám nélküli Skodát a Jet kúthoz. Ezzel mit lehet tenni. A sövények bejárásánál szeretne részt venni.

**Falics Jánosné:** A rendőrség állította oda az autót, mert egy kerítést kidöntött, ideiglenesen tartózkodik ott.

**Sax László:** Kéri, hogy a Görgey u. 43-45. szám előtti 1,5 m<sup>2</sup>-nyi kátyút javítsa ki a Városgondnokság.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** A közterület-felügyelő és a Városgondnokság vezetője felmérte az utak állapotát, ez alapján már az asztalán van az 1 millió Ft-os nagyságrendű szerződéstervezet, amely az utak kátyúzására vonatkozik. Ebben szerepel a Görgey utca és a Szabadság utca kátyúzási igénye is.

**Zbrás Pálné:** Kérdése, hogy a konténeres autók parkolási problémája mikor kerül megoldásra, az úgy hogyan áll. A téli időszámítás miatt 5 órakor kikapcsolódik a közvilágítást Ligeten, holott még ½ 6 kor is sötét van.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Ez egy alkonykapcsoló, de utána fog nézni, és írásban válaszol.

A szeméttelen történő tehergépjármű parkolás lehetőségéről folynak a tárgyalások. De amíg a szennyvíziszap nem kerül elszállításra, nem lehet a területet kialakítani.

**Falics János:** A rendőrség visszajelzést kér majd arra, hogy az Ürömi elágazásnál lévő jelenlétük a lakosság szerint milyen eredménnyel járt. Felmérések alapján gyorsulni fog a forgalom.

Véleménye, hogy a Szabadságligeti Vasúti megálló közvilágításáról szóló ELMŰ-vel kötött szerződés pontatlan. Augusztus 15-e óta nem világítanak a lámpák.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Az ELMŰ kapott már felszólítást ez ügyben. Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

**3. napirendi pont**  
**Polgármesteri beszámoló**  
**(Et.: 184/2003.)**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását.

**Müller Márton:** Kérdése, hogy az október 15-i Megyeházán tartott Pest Megye Területrendezési Terv készítéséhez kapcsolódóan készülő megyei struktúraterv véglegesítése előtt egyeztetésén és az október 17-i főépítésszel történt egyeztetésén mi történt. Véleménye, hogy nincs összhangban a készített térkép a képviselők döntésével. Továbbá az október 23-i SportUnió Kft. képviselőivel a szabadidőközpont kivitelezésével kapcsolatban milyen tárgyalás volt.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** A struktúraterv a Rendezési Tervet és a fejlesztési koncepciót ötvözi össze. Október 17-én a Rendezési Tervről tárgyaltak, és a tegnapi napon újabb tárgyalást folytattak a PESTTERV munkatársaival és a főépítésszel. Végigvették azokat a területi határokat, amelyeket a Rendezési Terv nem tartalmaz. Vannak már lakossági észrevételek is. Nem minden került átvezetésre, ezt számon kérték, és november 11-én lesz a Rendezési Terv szakhatósági egyeztetése.

A SportUnió Kft. elmondása szerint nagy szakmai tudással és gyakorlattal rendelkezik a sportcsarnokok építésében. Referenciákat kért be, és ha eljutnak oda, hogy a megvalósulási terv alapján ajánlatokat kell bekérni akkor ez a cég is azok közé fog tartozni, akik értesítést kapnak.

**Pándi Gábor:** Kérdése, hogy szeptember 25-én a 041 hrsz-ú ingatlanl kapcsolatban milyen megbeszélés volt a Kereskedelmi és Hitelbank képviselőivel.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Ez az ingatlan az Őrhegynél található. Ezt a területet banki hitel terheli. A Kereskedelmi és Hitelbank képviselője azt szerette volna tudni, hogy a Rendezési Tervben ez a területen hogyan alakul, jelenleg mezőgazdasági terület. Elmondta, hogy most készül a Város Rendezési koncepciója, ami elsősorban a külterület és a mezőgazdasági területet érinti.

**Bruckner Katalin:** Kérdése, hogy október 16-án az Esélyegyenlőségi Kormányhivatal képviselőjével milyen megbeszélés történt.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Az intézményekben a mozgáskorlátozottak közlekedését segítő rampák, liftek kialakításáról, és az ezzel kapcsolatos pályázati lehetőségekről beszélgettek. Farkas Jácint fogyatékosügyi miniszteri biztos úr támogatólag áll hozzá az Önkormányzat ez irányú pályázataihoz.

**Bruckner Katalin:** Kérdése, hogy a Tavasz és Zrínyi utca építkezése mikor kezdődik el.

**Müller János:** Holnap vonulnak fel a vállalkozók.

**Temesvári Anna:** Szeretné elmondani, hogy október 9-én Szakszon József alpolgármester úr is jelen volt a megbeszélésen.

Deli Zoltánné fia Deli Barnabás a Műszaki Egyetemen végzett és a szakdolgozata kapcsán megtervezte a sportcsarnokot és az uszodát. Most és az előző ciklusban is felajánlotta ezt a tervet megtekintésre, és akár

felhasználásra is.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Szívesen találkozik vele és megtekintené a tervet.

**Molnár Sándor:** Írásos kimutatást kér azokról az utcákról, ahol még nincs kiépítve a csatornahálózat. Kérdése, hogy milyen ütemben lehetne a még nem csatornázott utcákban a csatornát kiépíteni. Pl.: a Harcsa utcában sincs kiépítve csatorna

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Erre írásban válaszolnak. A Harcsa utca üdülőterület. A csatornaépítés társulatalakulással kezdődik, majd egyéb módon folytatódik. Nincs akadálya annak, hogy társulat alakuljon. Ezt meg kell szervezni.

**Szakszon József alpolgármester:** Javasolja, hogy folytasson tárgyalásokat ez ügyben a csatornatársulat elnökével, aki segítségére lesz. A feladat nagy szervezőmunkát igényel.

**Zbrás Pálné:** Kérdése, hogy október 7-én a SODEXHO Kft.-vel történt megbeszélés miről szólt. Korábban volt egy olyan felvetés a Képviselő-testület részéről, hogy az intézményvezetőktől visszajelzést kérnek az ellátásról.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** A regionális igazgató bemutatta az új területi képviselőjüket, majd ezt követő napokban kérdőív került az intézményekbe, ahol 1-5-ig véleményezték az étel minőségét és a választékot. Az intézmények 4-5 osztályzatot adtak erre a kérdőívre.

**Kutasi Jánosné oktatási főelőadó:** Szeretné elmondani, hogy az óvodák fából készült kirakós játékot kaptak ajándékba a SODEXHO Kft-től, csak azt sajnálták az intézményvezetők, hogy a tagóvodákba ebből nem jutott.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Szavazásra tette fel a beszámoló elfogadását.

**No: 6**

A Képviselő-testület a polgármesteri beszámolót 17 igen szavazattal elfogadta.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

**4. napirendi pont**  
**Jelentés a lejárt határidejű határozatokról**  
**(Et.: 185/2003.)**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** A Képviselő-testület a napirendet a Jegyző úr jelenlétének hiányában elnapolja.

**5. napirendi pont**  
**A játékterem létesítésének és működésének egyes feltételeiről szóló**  
**15/2003. (VII. 18.) Kt. sz. rendelet módosítása (Et.: 109-4/2003.)**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását, ismertette a bizottságok javaslatait, majd szavazásra tette fel a rendeletmódosítás elfogadását.

**No:7**

**20/2003. (XI. 05.) Kt. sz. rendelet**  
**a játékterem létesítésének és működésének egyes feltételeiről szóló**  
**15/2003. (VIII. 18.) Kt. sz. rendelet módosítása**

A Képviselő-testület a rendeletet 17 igen szavazattal megalkotta.

**A rendelet a jegyzőkönyv mellékletét tartalmazza.**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

**6. napirendi pont**  
**Pilisvörösvár Város Képviselő-testületének ciklusprogramja**  
**(Et.: 160/2003.)**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását, ismertette a bizottságok javaslatait.

**Temesvári Anna:** Tájékoztatta a Képviselő-testületet az OKSB e témában tett javaslatáról.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Szavazásra tette fel a bizottságok módosításaival a rendelet elfogadását.

**No:8**

**21/2003. (XI. 05.) Kt. sz. rendelet**  
**a Pilisvörösvár Város Önkormányzatának négy éves programja**

A Képviselő-testület a rendeletet 15 igen és 2 nem szavazattal megalkotta.

**A rendelet a jegyzőkönyv mellékletét tartalmazza.**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

**7. napirendi pont**  
**Pilisvörösváron újabb szilárd burkolatú utak tervezése**  
**(Et.: 3-8/2003.)**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását, ismertette az Összevont és az Ügyrendi Bizottság javaslatait. Véleménye, hogy a Kápolna utca szönyegezését el kellene hagyni, az utcát meg kell tervezetni. Továbbá a listába felvenni a Tél utcát és a közök tervezését ki kell hagyni.

**Temesvári Anna:** Ismertette az Oktatási Bizottság javaslatát.

**Falics János:** Kimaradt a listából a Szent János utca. A Szabadságligeti megállóhoz javasolja, hogy építsenek lépcsőt.

**Müller János:** Nem javasolja a Kápolna utca szönyegezésnek elhagyását. Véleménye, hogy az út alapja megfelelő.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Az utca nagyon magas.

**Müller János:** Nem javasolja továbbá a közökön kívül a rövid utcák megterveztetését. Véleménye, hogy amíg bekérik az árajánlatokat a tervezetésre, az idő alatt bejárható az összes aszfaltozatlan utca és el lehet dönteni, hogy melyeket nem érdemes megterveztetni.

**Halmschláger Antal:** Kérdése, hogy a Szent Erzsébet utcát is meg kell-e terveztetni.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Nem.

**Halmschláger Antal:** Kérdése, hogy az utcák tervezésénél ellenőrzik-e a helyrajzi számok helyességét? Mert jelenleg a Piliscsabai utca eleje a térképkivonaton telekként van feltüntetve. Véleménye, hogy ezeket a hiányosságokat rendezni kellene.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** A Szabadságligeti MÁV állomás környezetében nincsenek rendezve a tulajdonviszonyok.

**Zbrás Pálné:** Kérdése, hogy a Nyár utca rendbetételére mikor kerülhet sor, belefér-e az 1 millió Ft-os nagyságrendű

kátyúzásra szánt összegbe az útburkolat javítása.

**Grósné Krupp Erzsébet polgármester:** A kátyúzás 0,5-1 m<sup>2</sup> alatti kátyúk kijavítására szolgál. A Nyár utca felújításra szorul.

**Halmschláger Antal:** A Nyár utca folytatása a Dugonics utca irányában, osztrák kézben van.

**Grósné Krupp Erzsébet polgármester:** Hiába van magántulajdonban a tulajdonos nem zárhatja le az utat. Szavazásra tette fel a határozati javaslat elfogadását.

**No:9**  
**Pilisvörösvár Város Önkormányzat Képviselő-testületének 190/2003. (X. 30.) Kt. sz. határozata a szilárd burkolatú utak tervezéséről**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete hozzájárul az alább felsorolt földutak burkolatának tervezéséhez, és a szükséges anyagi fedezetet biztosítja.

Arany János u., Bartók Béla u., Bocskai u. (Szabadság u-tól az Ősz és Tél között), Dobó I. u., Dugonics u. (Szabadság u. és Tavasz között, Ősz és Tél között), Fürdő u., Gesztenye u., Horgász sor u. 2. szakasza, Hunyadi u., Kápolna u., Lőcsei u. egy szakasza, Mátyás kir. u. (a Csuka utcáig), Régitemető u., Szent János u., Solymári u. (Széchenyi és Vájár u. közötti rész), Szondi u., Tél u., Vájár u., Várkert u., Zrínyi u. alsó része

Felkéri a Polgármestert a szükséges árajánlatok beszerzésére.

A fedezet forrása a 2003. évi költségvetés általános tartaléka.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 16 igen szavazattal hozta.

**Grósné Krupp Erzsébet polgármester:** Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

**8. napirendi pont**  
**További útépítések fedezetének meghatározása**  
**(Et.: 3-9/2003.)**

**Grósné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását, ismertette a bizottságok javaslatait. Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot azzal a kiegészítéssel, hogy kivételre kerül a határozat szövegéből az „50 millió Ft”.

**No:10**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 191/2003. (X. 30.) Kt. sz. határozata a földutak szilárd burkolattal való ellátásához fedezet biztosításáról**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a szennyvíztisztító koncesszióba adásából befolyó bevételt a Tavasz utca-Zrínyi utca útépítésének 25.059 e Ft fedezetére csoportosítja át, valamint a fennmaradó összeget a további útépítésekre különíti el.

Felkéri a jegyzőt a költségvetési rendelet módosítására.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester, jegyző

A Képviselő-testület a határozatot 15 igen és 1 nem szavazattal hozta.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

#### **9. napirendi pont**

##### **a.) Ligeti Cseperedő Óvoda tetőszigetelés javítása (Et.: 186/2003.)**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását.

**Müller János:** Kéri, hogy adják meg a képviselők a bizalmat arra, hogy ha bejön a többi árajánlat, a legkedvezőbb árajánlatot adó vállalkozóval megkötthessék a szerződést.

**Szakszon József alpolgármester:** Javasolja, hogy jelöljenek meg egy összeghatárt.

**Müller János:** 1,5 millió Ft összeget javasol erre a célra elkülöníteni.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Ismertette, majd szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

**No: 11**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 192/2003. (X. 30.) Kt. sz. határozata a Ligeti Cseperedő Óvoda (Zrínyi u. 48.) tetőszigetelésének javításáról**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Ligeti Cseperedő Óvoda (Zrínyi u. 48.) tetőszigetelését megjavítja.



Felkéri a Polgármestert, hogy 1,5 millió Ft összeghatárig a legkedvezőbb ajánlatot adó vállalkozóval a kiviteli szerződést megkösse.

A fedezet forrása a 2003. évi költségvetés általános tartaléka.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 16 igen és 1 tartózkodás szavazattal hozta.

**b.) Templom Téri Általános Iskola tetőfelújítása  
(Et.: 173/2003.)**

**Müller János:** Ez esetben is várnak még árajánlatokat. Javasolja erre a célra 2 millió Ft-ot elkülöníteni.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Ismertette, majd szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

**No: 12**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 193/2003. (X. 30.) Kt. sz. határozata a Templom Téri Német Nemzetiségi Nyelvet Oktató Általános Iskola tornacsarnokának tetőfelújításáról**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Német Nemzetiségi Általános Iskola tornacsarnokának tetőfelújítását jóváhagyja. A munkálatok elvégzésére a konkrét árajánlatok bekérése után felhatalmazza a Polgármestert, hogy a legkedvezőbb ajánlatot adóval a szerződést kösse meg.

A munka elvégzéséhez szükséges fedezet 2 millió Ft erejéig a 2003. évi költségvetés általános tartaléka.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 16 igen és 1 tartózkodás szavazattal hozta.

**c.) Grádus Óvoda tetőfelújítása (Et.: 188/2003.)**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Ismertette a bizottságok javaslatait, a bizottságok 1 millió Ft-ot javasolnak erre a célra elkülöníteni.

**Müller János:** Véleménye, hogy a Grádus Óvoda tetőfelújítására legalább 2 millió Ft-ra van szükség.

**Molnár Sándor:** Az épület esztétikai szempontból szép, viszont nem megfelelő a kivitelezése és az állagmegóvása. Javasolja, hogy kellő odafigyeléssel hajtsák végre a felújítást, az egyedi jelleg megtartása mellett.

**Müller János:** Javasolja, hogy rézzel kerüljön kijavításra. A probléma abból adódik, hogy a régi tetőszerkezetre építették rá az újat.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Szavazásra tette fel a határozatot azzal a módosítással, hogy 2,5 millió Ft-os összeghatárig a Polgármester a legkedvezőbb árajánlatot tevő vállalkozóval kösse meg a kiviteli szerződést.

**No: 13**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 194/2003. (X. 30.) Kt. sz. határozata a Gradus Óvoda tetőfelújításáról**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Gradus Óvoda tetőfelújítását jóváhagyja. A munkálatok elvégzésére a konkrét árajánlatok bekérése után felhatalmazza a Polgármestert, hogy a legkedvezőbb ajánlatot adóval a szerződést kösse meg.

A munka elvégzéséhez szükséges fedezet 2,5 millió Ft erejéig a 2003. évi költségvetés általános tartaléka.

Határidő: 30 nap

Felelős: polgármester, jegyző

A Képviselő-testület a határozatot 15 igen, 1 nem és 1 tartózkodás szavazattal hozta.

**d.) Fő út 66. szám alatti ingatlan tetőfelújítása (Et.: 193/2003.)**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

**No: 14**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 195/2003. (X. 30.) Kt. sz. határozata a Fő út 66. sz. alatti ingatlan tetőszerkezetének javítási munkáiról**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Fő út 66. sz. alatti ingatlan tetőszerkezetének javítási munkálatait jóváhagyja, a 445.187,- Ft fedezet biztosításához hozzájárul.

Felhatalmazza a Polgármestert, hogy a Heer és Társa Bt.-vel a szerződést kösse meg.

A bontási munkálatok elvégzéséhez szükséges pénzügyi fedezet forrása a bérlakások értékesítési számla tartaléka.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 15 igen és 1 nem szavazattal hozta.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

## 10. napirendi pont

### Okmányirodai ügyfélhívó rendszer és telefonközpont kiépítése és az átköltöztetés egyéb kiadásai (Et.: 189/2003.)

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását, ismertette a bizottságok javaslatait, majd szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

**No: 15**

### Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 196/2003. (X. 30.) Kt. sz. határozata az okmányirodai ügyfélhívó rendszer és telefonközpont kiépítéséről, az átköltözés egyéb kiadásairól

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Okmányiroda ügyfélhívó rendszerének kiépítését az SPB Műszaki Fejlesztő Kft.-től megrendeli 1.300.000,- Ft + áfa összegért, az általános tartalékkeret terhére.

Az Okmányiroda telefonvonalainak kiépítésére, a telefonközpont beszerzésére 400.000,- Ft erejéig, a költöztetés költségeire és bútorok dologi kiadásaira 300.000,- Ft erejéig kötelezettséget vállal az általános tartalékkeret terhére.

Felkéri a polgármestert a szükséges megrendelések aláírására.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 15 igen és 1 nem szavazattal hozta.

**Bruckner Katalin:** Tudomása szerint arról volt szó, hogy a telefonközpont és az ügyfélhívó rendszert úgy támogatják, ha az árba a cég beszámítja a jelenlegi ügyfélhívót is.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Az eredeti gyártó cégtől kérték be az árajánlatot. Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

## 11. napirendi pont

### Közterületek elnevezése (Et.: 106-2/2003.)

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását.

**Pándi Gábor:** A Bizottság a meglévő neveket javasolja elfogadásra.

**Falics János:** Csonka József térnek javasolja elnevezni a Szabadságligeti vasúti megállót.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Karácsonyligetre javasolja keresztelni a Szabadságligeti vasúti megállót.

**Molnár Sándor:** Véleménye, hogy a képviselők a körzetükben kérdezzék meg a választópolgárokat, hogy mely utcanev elnevezést tartják megfelelőnek.

**Müller Márton:** Javasolja, hogy azokról az utcákról szavazzanak, amelyek már rendelkeznek névvel.

**Temesvári Anna:** Az Oktatási Bizottság javasolja, hogy a VFB szedje össze a körzeti képviselők javaslatát az utcaelnevezésekkel kapcsolatban.

**Molnár Sándor:** Kéri, hogy szavazzanak a javaslatáról.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Van olyan terület is, amelyeknek nincs képviselője. Külön előterjesztésben fog a képviselők elé kerülni a már kialakult utcanevekről való döntés és a VFB utcanévre tett javaslatai. Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

**12. napirendi pont**  
**Bocskai u. 112., 3434 hrsz. alatti ingatlan értékesítése**  
**(Et.: 192/2003.)**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását, elmondta, hogy az ülés elején kiosztásra került Hasenfratz László vételi ajánlata, amely 6,6 millió forint.

**Müller János:** Javasolja, hogy tegyék vissza az ingatlant licitre. Precedens értékű lehet, ha leviszik az árat.

**Molnár Sándor:** Támogatja a 6,6 millió forintos ajánlat elfogadását.

**Havas Ferenc:** Az úr ismeri a területet, a bontás és az elszállítás is az ő feladata. Támogatja az ajánlat elfogadását.

**Halmschláger Antal:** Ez az ingatlan hosszú ideje meg van hirdetve, javasolja értékesíteni az ajánlat alapján, hogy ne járjon úgy az Önkormányzat, mint ahogy némely ingatlan esetében.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Ismertette az Összevont és az Ügyrendi Bizottság javaslatát. A ma beérkezett 6,6 millió Ft-os árajánlat csak az ÜB határozatával nincs összhangban.

**Halmschláger Antal:** Javasolja, hogy 7 millió Ft-ért értékesítsék az ingatlant, ha 30 napig nem érkezik rá vevő, akkor kerüljön újra licitre.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Szavazásra tette fel Müller János javaslatát: maradjon liciten, és az eredeti áron kerüljön értékesítésre az ingatlan.

**No: 16**

A Képviselő-testület a javaslatot 7 igen, 6 nem és 2 tartózkodás szavazattal elvetette.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Szavazásra tette fel az ÜB javaslatát: 7,2 millió Ft összegért kerüljön értékesítésre az ingatlan, abban az esetben, ha 15 napon belül létrejön az adás-vételi szerződés. Amennyiben erre nem kerül sor, kerüljön vissza a licitre kerülő ingatlanok sorába.

**No:17**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 197/2003. (X. 30.) Kt. sz. határozata pilisvörösvári, 3434. hrsz. alatti ingatlan értékesítéséről**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Pilisvörösvár, 3434 hrsz. alatti ingatlant eladja 7,2 millió Ft-os, azaz hétmillió kettőszázezer forintos áron Hasenfratz László részére, egyúttal felhatalmazza a polgármestert az adásvételi szerződés megkötésére.

Amennyiben az ingatlanra vonatkozó adás-vételi szerződés megkötésére 15 napon belül nem kerül sor az ingatlan értékesítése a továbbiakban is licit útján történjen.

Határidő: 15 nap

Felelős: polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 14 igen és 2 nem szavazattal hozta.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

**13. napirendi pont**  
**Önkormányzati tulajdonú ingatlanok értékesítése**  
**(Et.: 194/2003.)**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását, ismertette a bizottságok javaslatait. Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

**No: 18**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 198/2003. (X. 30.) Kt. sz. határozata a Pilisvörösvár, 626/1, 626/2 és 624 hrsz-ú ingatlanok értékesítéséről**

Pilisvörösvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Pilisvörösvár 626/1, 626/2 és 624 hrsz-ú ingatlanok rendezését, valamint a rendezést követően licitálás útján történő értékesítését határozza el. Az ingatlanok értékesítéshez limitárat 10.000,- Ft/ négyzetméter áron határozza el, és egyebekben a licit lefolytatásának szabályait a korábban értékesítésre szánt ingatlanok pályázati kiírása szerint kell lefolytatni. Felhatalmazza a polgármestert, hogy a

626/1 és 626/2 hrsz-ú ingatlanok vonatkozásában a telekkialakítási eljárást az Önkormányzat képviselőjében kérelmezze. Felhatalmazza a polgármestert, hogy a 624 hrsz-ú ingatlan megnevezését közterületről beépítetlen terület megnevezésre kérje módosítani az ingatlan-nyilvántartásban.

Az ingatlanok rendezésére 300.000,- Ft erejéig a fedezetet az általános tartalékkeret terhére biztosítja.

Határidő: folyamatos

Felelős: polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 15 igen és 1 nem szavazattal hozta.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

**14. napirendi pont**  
**Szabadság utcai Óvoda bővítése**  
**(Et.: 190/2003.)**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását, ismertette a bizottságok javaslatait, majd szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

**No: 19**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 199/2003. (X. 30.) Kt. sz. határozata a Szabadság úti Óvoda bővítéséről, felújításáról**

Pilisvörösvár Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Szabadság úti Óvoda bővítésére – két csoportszoba, tornaszoba, valamint a kötelezően előírt helyiségek kialakítására – 2004-ben pályázatot kíván benyújtani Pest Megyei Területfejlesztési Tanácshoz.

Felkéri a Polgármestert, vizsgálja meg a bővítés lehetőségeit, kérjen árajánlatokat a tanulmányterv elkészítésére, terjessze döntéshozatal céljából a Képviselő-testület elé.

Határidő: 2003. november 15.

Felelős: polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 13 igen, 2 nem és 1 tartózkodás szavazattal hozta.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

**15. napirendi pont**  
**Pilisvörösvári Köztemető kerítésépítési munkálatai**  
**(Et.: 195/2003.)**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását, ismertette az előterjesztést.

**Müller János:** A tegnapi napon temető bejáráson vettek részt, és arra az álláspontra jutottak, nincs értelme annak,

hogy szakaszosan kerítsék körbe a temető területét. Felmérték, hogy mekkora a teljes kerítés hossza. A 2002-es bekért árajánlatokból készített számítás alapján 10 millió Ft a temető körbekerítésének a költsége.

Továbbá ha marad a jelenlegi útpályázatból pénz, akkor azt a temető új parcellái között útaszfalozásra fordítják. Erre még az idei évben sor kerülhet.

**Pándi Gábor:** Kéri a Hivatalt, hogy kérjen be új árajánlatokat a Vörösváron kőfaragással foglalkozó vállalkozóktól.

**Müller János:** Ígéretet tett arra, hogy 3 napon belül minden vörösvári kőfaragótól kér árajánlatot a kerítés körbekerítésére és tájékoztatja a képviselőket.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

**No: 20**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 200/2003. (X. 30.) Kt. sz. határozata a Köztemető kerítésépítési munkálatairól**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a temetőben lévő kerítés építési munkáihoz hozzájárul.

Egyidejűleg felhatalmazza a Polgármestert – a temető körbekerítésére vonatkozó árajánlatok beérkezése után – a legkedvezőbb árajánlatot adóval történő szerződéskötésre.

A kerítésépítési munkálatok elvégzéséhez szükséges pénzügyi fedezet forrása a 2003. évi költségvetési rendeletben a Temető fenntartására elkülönített összeg (2.809 eFt), továbbá az általános tartalékkeret.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 15 igen és 1 tartózkodás szavazattal hozta.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Bezárta a napirendi pont tárgyalását.

**16. napirendi pont**  
**Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Általános Iskola**  
**ablakcseréjéhez saját erő biztosítása (Et.: 60-3/2003.)**

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megnyitotta a napirendi pont tárgyalását, ismertette az előterjesztést.

**Temesvári Anna:** A Német Nemzetiségi Általános Iskola intézményvezetője azt a tájékoztatást adta, hogy az áthidaló és téglaköltségei is felmerülnek, kiadásként.

**Müller János:** A helyreállítási munkákat az intézményvezető vállalta be, viszont az ablakok beállítása a kivitelező feladata, ez nem kerül az intézményvezetőnek külön költségébe.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Szavazásra tette fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot.

**No: 21**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 201/2003. (X. 30.) Kt. sz. határozata a Pilisvörösvár Német Nemzetiségi Iskola ablakcseréjéhez saját erő biztosításáról**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Pest Megyei Területfejlesztési Kht. által illetve a GKM által kiírt pályázaton megítélt támogatásokat igénybe veszi, továbbá Német Nemzetiségi Iskola ablakcseréjének beruházásához a NEP-2003 pályázatában meg nem ítélt 858.523 Ft-os hiányt saját erőből biztosítja. Egyidejűleg felhatalmazza a Polgármestert a támogatási szerződések megkötésére. A munkálatok elvégzéséhez szükséges fedezet forrása a 2003. évi költségvetési rendelet általános tartalékkerete.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 17 igen szavazattal hozta.

#### **Zárt ülésen hozott határozat**

**Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 202/2003. (X. 30.) Kt. sz. határozata a 03-2133/2003. számú - temetési segély iránti kérelemről szóló – SZEB határozat helybenhagyásáról**

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Fetter Józsefné, a Szociális és Egészségügyi Bizottság a 03-2133/2003. sz. határozata ellen benyújtott fellebbezését

**elutasítja és az elsőfokú határozatot helyben hagyja.**

Jelen határozat ellen fellebbezésnek helye nincs, az a kézhezvételtől jogerőssé válik.

Jogsabálysértés esetén a kézhezvételtől számított 30 napon belül a Budakörnyéki Bírósághoz címzett, de Pilisvörösvár Város Polgármesteri Hivatalánál 3 példányban benyújtandó keresettel lehet élni.

**Indoklás:**



A Képviselő-testület a fellebbezést és a hozzá becsatolt igazolásokat megvizsgálta és megállapította, hogy a 15/2000. (IX. 04.) Kt. sz. rendelettel módosított 13/1999. (XII. 06.) Kt. sz. rendelet 19. § (3) bekezdése alapján kérelmező nem jogosult a temetési segélyre.

Ennek megfelelően a SZEB I. fokú határozatát helyben hagyja.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

A Képviselő-testület a határozatot 15 igen és 2 nem szavazattal hozta.

**Grószné Krupp Erzsébet polgármester:** Megköszönte a jelenlévők munkáját, bezárta a Képviselő-testület nyílt ülését 21:58 órakor.

**K.m.f.**

**Grószné Krupp Erzsébet**  
polgármester

**Heider László h.**  
jegyző